

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 42



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

56. évfolyam

2013. február 13.

Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## RENDELETEK

- ★ A Bizottság 122/2013/EU rendelete (2013. február 12.) az 1950/2006/EK rendeletben az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban, a lófélék kezelése szempontjából fontos anyagokat tartalmazó jegyzék módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ A Bizottság 123/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. február 12.) az al-Kaida hálózattal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 186. alkalommal történő módosításáról ..... 18
- A Bizottság 124/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. február 12.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 20

Ár: 3 EUR

(<sup>1</sup>) EGT-vonatkozású szöveg

**HU**

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.



## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A BIZOTTSÁG 122/2013/EU RENDELETE

(2013. február 12.)

az 1950/2006/EK rendeletben az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban, a lófélék kezelése szempontjából fontos anyagokat tartalmazó jegyzék módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 10. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1950/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> megállapította a lófélék kezelése szempontjából fontos anyagokat tartalmazó jegyzéket, mely anyagok a 2001/82/EK irányelv 11. cikkétől eltérően az emberi fogyasztás céljából vágásra szánt lóféléknél is alkalmazhatók legalább hat hónapos élelmezés-egészségügyi várakozási idő betartásával.
- (2) Az állati eredetű élelmiszerekben előforduló farmakológiai hatóanyagok maradékanyag-határértékeinek meghatározására irányuló közösségi eljárásokról szóló, 2009. május 6-i 470/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> módosította a 2001/82/EK irányelv 10. cikkének (3) bekezdését annak érdekében, hogy az említett cikkben felsorolt anyagok jegyzéke a fontos anyagokon túl tartalmazza azokat az anyagokat, amelyek a lófélék tekintetében rendelkezésre álló egyéb kezelési lehetőségekkel összehasonlítva nagyobb klinikai előnnyel járnak (a továbbiakban: „járulékos klinikai előnnyel járó anyagok”).
- (3) Egy anyag csak akkor kerülhet a jegyzékbe mint „járulékos klinikai előnnyel járó anyag”, ha nagyobb hatékonyságon vagy biztonságon alapuló, klinikailag releváns kedvező hatással bír, illetve ha nagymértékben hozzájárul a kezeléshez. Ezt többek között a különböző hatás-

mechanizmusok, a különböző farmakokinetikai vagy farmakodinamikai jellemzők, a különböző kezelési idők vagy a különböző alkalmazási módok eredményezhetik.

- (4) A farmakológiai hatóanyagokról és az állati eredetű élelmiszerekben előforduló maximális maradékanyag-határértékek szerinti osztályozásukról szóló, 2009. december 22-i 37/2010/EU bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> mellékletében felsorolt anyagok nem szerepelhetnek a fontos anyagok, illetve a járulékos klinikai előnnyel járó anyagok jegyzékében. Ezért az 1950/2006/EK rendelet mellékletében található jegyzéket módosítani kell és minden, a 37/2010/EU rendeletben felsorolt anyagot törölni kell e jegyzékből.
- (5) Indokolt továbbá az 1950/2006/EK rendelet mellékletében található jegyzékből számos olyan, a felsorolt anyagok alternatívájaként feltüntetett anyagot törölni, amelyek nem használhatóak a lovak kezeléséhez, mivel azok nem szerepelnek sem az 1950/2006/EK rendeletben található „fontos anyagok”, illetve „járulékos klinikai előnnyel járó anyagok” jegyzékében, sem pedig a 37/2010/EU rendelet mellékletében.
- (6) Az 1950/2006/EK rendelet elfogadása óta az uniós jogszabályokban bekövetkezett változások végett frissíteni kell a lóféléknél alkalmazott ellenőrzési mechanizmusokkal és a maradékanyag-határértékekkel kapcsolatos vonatkozó jogszabályokat.
- (7) Az ennek a rendeletnek a mellékletében meghatározott módosított jegyzéket tudományos értékelési eljárásnak vetették alá, melyet az 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel <sup>(5)</sup> létrehozott, az Európai Gyógyszerügynökséghez tartozó állatgyógyászati termékek bizottsága hajtott végre.

<sup>(1)</sup> HL L 311., 2001.11.28., 1. o.<sup>(2)</sup> HL L 367., 2006.12.22., 33. o.<sup>(3)</sup> HL L 152., 2009.6.16., 11. o.<sup>(4)</sup> HL L 15., 2010.1.20., 1. o.<sup>(5)</sup> HL L 136., 2004.4.30., 1. o.

- (8) Ezért az 1950/2006/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Állatgyógyászati Készítmények Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1950/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1950/2006/EK rendelet címének helyébe a következő cím lép:

**„A Bizottság 1950/2006/EK rendelete (2006. december 13.) az állatgyógyászati készítmények közösségi kódexéről szóló, 2001/82/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban, a lófélék kezelése szempontjából fontos anyagokat, valamint járulékos klinikai előnnyel járó anyagokat tartalmazó jegyzék összeállításáról”.**

2. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

A lófélék kezelése szempontjából fontos anyagok (a továbbiakban: fontos anyagok), valamint a lófélék tekintetében rendelkezésre álló egyéb kezelési lehetőségekkel összehasonlítva nagyobb klinikai előnnyel járó anyagok (a továbbiakban: járulékos klinikai előnnyel járó anyagok) jegyzéke a 2001/82/EK irányelv 11. cikkétől eltérően alkalmazva e rendelet mellékletében szerepel.”

3. A 2. cikkben a második albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A mellékletben meghatározott konkrét betegségek, szükséges kezelések vagy tenyésztéstechnikai célok esetében akkor lehet járulékos klinikai előnnyel járó anyagokat alkalmazni, ha azok nagyobb hatékonyságon vagy biztonságon alapuló, klinikailag releváns kedvező hatással bírnak, illetve ha jelentősen hozzájárulnak a kezeléshez a lófélék számára engedé-

lyezett állatgyógyászati készítményekhez képest, valamint a 2001/82/EK irányelv 11. cikkében foglaltak szerint.

Az első és a második albekezdés alkalmazásában a mellékletben felsorolt alternatívák veendő figyelembe.”

4. A 3. és 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

(1) A fontos anyagok és a járulékos klinikai előnnyel járó anyagok kizárólag a 2001/82/EK irányelv 10. cikke (1) bekezdésének megfelelően alkalmazandók.

(2) A fontos anyagokkal történő kezelés részleteit az 504/2008/EK bizottsági határozatban (\*) előírt, lófélék számára szükséges azonosító okmány IX. szakaszában meghatározott utasításoknak megfelelően rögzíteni kell.

4. cikk

Bármely olyan anyag, amely a 37/2010/EU bizottsági rendelet (\*\*) mellékletében szereplő jegyzékek egyikében szerepel, vagy amelynek lóféléknél való alkalmazását az uniós jogszabály tiltja, e rendelet alkalmazásában többé nem használható.

(\*) HL L 149., 2008.6.7., 3. o.

(\*\*) HL L 15., 2010.1.20., 1. o.”

5. Az 5. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„2. Amennyiben a tagállamok vagy állatorvosi szakmai társulások a mellékletben szereplő jegyzék módosítását kérik a Bizottságtól, kérésüket a vonatkozó tudományos adatokkal megfelelően alá kell támasztaniuk.”

6. Az 1950/2006/EK rendelet melléklete helyébe e rendelet melléklete lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. február 12-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

## MELLÉKLET

## „MELLÉKLET

**A lófélék kezelése szempontjából fontos, valamint a lófélék tekintetében rendelkezésre álló egyéb kezelési lehetőségekkel összehasonlítva járulékos klinikai előnnyel járó anyagokat tartalmazó jegyzék**

Az alábbi jegyzékben szereplő valamennyi anyag élelmezés-egészségügyi várakozási ideje hat hónap.

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
<b>Anesztetikumok, fájdalomcsillapítók és az érzéstelenítéssel összefüggésben használt anyagok</b>		
<b>Nyugtatás és premedikáció (és antagonistá hatás)</b>	Acepromazin	Cél: általános anesztéziát megelőző premedikáció, enyhe nyugtatás.  Alternatívák meghatározása: detomidin, romifidin, xilazin, diazepam, midazolam.  Konkrét előnyei: az acepromazin konzisztensen csökkenti az anesztézia okozta mortalitás kockázatát. Hat a limbikus rendszerre, valamint egyéni módon idézi elő a szedatív hatást. Ezek nem jellemzők az alfa-2-agonista nyugtatókra (detomidin, romifidin és xilazin) vagy a benzodiazepinre (diazepam, midazolam) nem tudják a limbikus rendszerre gyakorolt hatásmechanizmust és a nyugtatás egyedi jellegét előidézni.
	Atipamezol	Cél: az $\alpha$ -2 adrenoceptor-gátlót az $\alpha$ -2-agonisták hatásának visszafordítására használják.  Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: túlérzékeny egyed és túlادagolás esetén az egyetlen lehetséges kezelés. Sürgősségi ellátás. Különösen respiratorikus depresszió esetén használják.
	Diazepam	Cél: premedikáció és az anesztézia megindítása. Enyhe (benzodiazepin) nyugtató minimális kardiovaszkuláris és respirációs mellékhatásokkal. Görcsoldó, rohamok kezeléséhez elengedhetetlen.  Alternatívák meghatározása: acepromazin, detomidin, romifidin, xilazin, midazolam, primidon, fenitoin.  Konkrét előnyei: a modern gyógyászati gyakorlat szerint az anesztéziás indukció protokolljának lényeges alkotóeleme, lovak esetében jelentős tapasztalat áll rendelkezésre ennek kapcsán. Ketaminnal együtt alkalmazva az anesztézia beindítására olyan lényeges elernyedést eredményez, amely sima indukciót és intubálást tesz lehetővé. Hatásmechanizmus (a GABA receptornál hat) és kardiorespiratorikus depresszió nélküli egyedi nyugtatás nem érhető el az $\alpha$ -2-agonista nyugtatókkal (detomidin, romifidin és xilazin) vagy acepromazinnal.
	Flumazenil	Cél: a benzodiazepinek intravénás adagolású ellenszere. A benzodiazepinek hatásának felfüggesztésére szolgál a Teljes Intravénás Anesztézia (TIVA) technikákból történő feltisztulás közben.  Alternatívák meghatározása: sarmazenil.  Konkrét előnyei: A sarmazeniltől eltérő hatásmechanizmus, mely további lehetőséget biztosít benzodiazepinek hatásának visszafordítására a TIVA technikák végén. A sarmazenil a benzodiazepin-receptorok részleges inverz agonistája, míg a flumazenil olyan antagonistá, mely kompetitíven gátolja a benzodiazepin kötési helyét a GABA receptornál.
	Midazolam	Cél: premedikáció és az anesztézia megindítása. Enyhe (benzodiazepin) nyugtató minimális kardiovaszkuláris és respirációs mellékhatásokkal. Görcsoldó, rohamok kezelésére, különösen tetanuszos felnőtt lovak esetén.

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		<p>Alternatívák meghatározása: acepromazin, detomidin, romifidin, xilazin, diazepam, primidon, fenitoin.</p> <p>Konkrét előnyei: hasonló a diazepamhoz, de vízben oldódik, így intravénás alkalmazásra megfelel, valamint anesztikumokkal kombinált intravénás infúziók esetében elengedhetetlen. A diazepamnál rövidebb hatású. Csikók esetében a diazepamhoz képest jobban alkalmazható.</p> <p>Görccsoldó, rohamok kezelésére, különösen tetanuszos felnőtt lovak esetén – vízben oldódó jellegénél fogva több napos használat esetén jobb, mint a diazepam.</p> <p>Ketaminnal együtt alkalmazva az anesztézia beindítására, olyan lényeges elernyedést eredményez, amely sima indukciót és intubálást tesz lehetővé.</p> <p>Hatásmechanizmus (a GABA receptornál hat) és kardiorespiratorikus depresszió nélküli egyedi nyugtatás nem érhető el az <math>\alpha</math>-2-agonista nyugtatókkal (detomidin, romifidin és xilazin) vagy acepromazinnal.</p>
	Naloxon	<p>Cél: ópiátok antidotuma, sürgősségi ellátás.</p> <p>Alternatívák meghatározása: nincsenek.</p> <p>Konkrét előnyei: nincs rendelkezésre álló alternatíva.</p>
	Propofol	<p>Cél: intravénás adagolású anesztetikum. Anesztézia megindítása csikóknál.</p> <p>Alternatívák meghatározása: szevoflurán vagy izoflurán.</p> <p>Konkrét előnyei: gyorsan kiürülő, injektálható anesztetikum. A legfrissebb eredmények jelentős javulást mutatnak a kardiovaszkuláris stabilitás és az inhalációs anesztéziát követő feltisztulás tekintetében.</p>
	Sarmazenil	<p>Cél: benzodiazepin-antagonista.</p> <p>Alternatívák meghatározása: flumazenil.</p> <p>Konkrét előnyei: a teljes intravénás anesztézia esetén a benzodiazepin-szedáció teljes felfüggesztése. A fontos anyagok más potenciális jelöltjeihez képest a legszélesebb körű klinikai tapasztalat a sarmazenillel kapcsolatban áll rendelkezésre.</p>
	Tiletamin	<p>Cél: a ketaminhoz hasonló disszociatív anesztetikum, különösen terepen végzett anesztéziánál használatos. Zolazepammal kombinálva használják.</p> <p>Alternatívák meghatározása: ketamin.</p> <p>Konkrét előnyei: zolazepammal kombinált alkalmazása olyan esetekben szükséges, amikor nincs mód az inhalációs anesztéziára, mint például a terepen végzett anesztézia során. A kombináció olyankor is szükséges, ha a ketaminnal történt anesztézia túl rövid ideig tart. Tipikus alkalmazások: kasztráció, laringotómia, csonthártya-leválás, ciszta vagy csomó kimetszése, pofacsont-törés helyreállítása, csont rögzítése és köldöksérv-műtét.</p>
	Zolazepam	<p>Cél: benzodiazepin-nyugtató, különösen terepen végzett anesztéziára használják, tiletaminnal kombinálva.</p> <p>Alternatívák meghatározása: diazepam vagy midazolam.</p> <p>Konkrét előnyei: benzodiazepin-nyugtató, amely hosszabb hatású, mint a diazepam vagy a midazolam. Tiletaminnal kombinált alkalmazása olyan esetekben szükséges, amikor nincs mód az inhalációs anesztéziára, mint például a terepen végzett anesztézia során. A kombináció olyankor</p>

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		szükséges, ha a ketaminnal történt anesztézia túl rövid ideig tart. Tipikus alkalmazások: kasztráció, laringotómia, csonthártya-leválás, ciszta vagy csomó kimetszése, pofacsont-törés helyreállítása, csont rögzítése és köldöksérv-műtét.
<b>Hipotenzió, vagy anesztézia alatti respiratorikus stimuláció</b>	Dobutamin	Cél: hipotenzió kezelése anesztézia alatt. Alternatívák meghatározása: dopamin.  Konkrét előnyei: pozitív inotróp terápia, valószínűleg gyakrabban használják, mint a dopamint, de változóak a preferenciák. A lovaknál anesztézia alatt gyakran alakul ki hipotenzió, és a normális vérnyomás fenntartása bizonyítottan csökkenti a súlyos posztoperatív rhabdomyolízis előfordulását. A dobutamin elengedhetetlen a lovak volatilis anesztéziájakor.
	Dopamin	Cél: hipotenzió kezelése anesztézia alatt. Alternatívák meghatározása: dobutamin.  Konkrét előnyei: dopamin szükséges azoknál a lovaknál, amelyek a dobutaminra nem reagálnak. Csikóknál inkább dopamint alkalmaznak, mint dobutamint. Kiegészítésként olyan műtét közbeni bradidiszritmiák kezeléséhez szükséges, amelyek nem hatnak az atropinra.
	Efedrin	Cél: hipotenzió kezelése anesztézia alatt. Alternatívák meghatározása: dopamin, dobutamin.  Konkrét előnyei: olyan esetekben szükséges, amikor a dopamin és a dobutamin hatástalannak bizonyul. Egyedi szimpatomimetikus ágens, amely szerkezetileg hasonló az adrenalinhoz. A lovak kezelése során a katekolaminokat nem lehet szelektív receptoroknál alkalmazni, mivel a legtöbb katekolamin több különböző receptornál is aktív. Ezért használják az efedrint – amely az idegvégződéseknek noradrenalin felszabadulását idézi elő, ezzel növelve a szív-izom-kontraktilitást és csillapítva a hipotenziót – olyan esetekben, amikor a dobutamin és a dopamin hatástalan. Az efedrin hatása perctől órákig tarthat, és egyetlen intravénás alkalmazás után is hatékony, míg a dobutamin és a dopamin csak néhány másodpercig vagy percig tart, és infúzióban kell beadni.
	Glikopirrolát	Cél: bradikardia megelőzésére. Antikolinerg. Az antikolinergnek olyan paraszimpatikus hatások megelőzésére szolgálnak, mint a bradikardia, és rutinszerűen alkalmazzák a szemészeti és felső légúti műtétek során. Alternatívák meghatározása: atropin.  Konkrét előnyei: a glikopirrolát kevésbé hat centrálisan, az eszméleténél lévő lovak esetében (anesztézia előtt és után) megfelelőbb, mint az atropin.
	Noradrenalin (norepinefrin)	Cél: kardiovaszkuláris elégtelenség. Infúzió a csikóknál előforduló kardiovaszkuláris elégtelenség kezelésére. Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: az állat katekolamin-receptorprofilja pontosan reagál a különböző területeken ható gyógyszerekre. Ezért a kívánt hatás eléréséhez többféle katekolamint használnak, amelyek többnyire szelektíven hatnak a különböző típusú adrenergikus receptorokra. A noradrenalin

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		elsősorban a vazokonstriktív arteriolák alfa-1-receptoraira hat, ezzel növelve a vérnyomást és fenntartva a központi keringést. Csikóknál általában a noradrenalin az egyetlen katekolamin, amellyel a hipotenzio hatékonyan kezelhető.
<b>Fájdalomcsillapítás</b>	Buprenorfin	Cél: fájdalomcsillapító, nyugtatókkal használva a kezelhetetlenség ellen.  Alternatívák meghatározása: butorfanol, fentanil, morfium és petidin.  Konkrét előnyei: részleges $\mu$ -agonista ópiát fájdalomcsillapító. A $\mu$ -receptor aktiválódása jobb fájdalomcsillapítást eredményez mint a $\kappa$ -agonista ópiátok, mint például a butorfanol. Hosszú hatású fájdalomcsillapító. A részleges agonista jelleg miatt korlátozottan addiktív, és kisebb a légzési depresszív hatása. A hosszú és rövid hatású ópiátoknak eltérő indikációi vannak, ezért van szükség több alternatívára.
	Fentanil	Cél: fájdalomcsillapítás.  Alternatívák meghatározása: butorfanol, buprenorfin, morfium és petidin.  Konkrét előnyei: $\mu$ -agonista ópiát, a $\mu$ -receptor aktiválódása jobb fájdalomcsillapítást eredményez mint a $\kappa$ -agonista ópiátok, mint például a butorfanol. A gyors metabolizáció és kiválasztás miatt nagyon rövid hatású. A fentanil a lovaknál használatos egyetlen olyan ópiát, amely megfelelő infúzióban és bőrtapaszként is lehet alkalmazni. Rendkívül hatékony a fájdalomcsillapításban.
	Morfium	Cél: fájdalomcsillapítás.  Alternatívák meghatározása: butorfanol, buprenorfin, petidin és fentanil.  Konkrét előnyei: teljes $\mu$ -agonista ópiát fájdalomcsillapító. A legjobb fájdalomcsillapítást a $\mu$ -receptor aktiválódása eredményezi. Nyugtatókkal a kezelhetetlenség ellen, valamint epidurális fájdalomcsillapításra használják. Közepesen hosszú ideig ható fájdalomcsillapító. Epidurális alkalmazás során a morfium a legmegfelelőbb $\mu$ -ópiát, mivel az oldódási paraméterei a legmegfelelőbbek. Hosszan tartó fájdalomcsillapítást eredményez, kevés szisztémás hatása van ilyen alkalmazás esetében. A modern állatorvos-tudományban széles körben alkalmazzák ezt az eljárást a súlyos perioperatív és krónikus fájdalom kezelésére.
	Petidin	Cél: fájdalomcsillapítás.  Alternatívák meghatározása: butorfanol, buprenorfin, morfium és fentanil.  Konkrét előnyei: olyan $\mu$ -agonista ópiát fájdalomcsillapító, amely körülbelül tízszer gyengébb a morfiumnál. Rövid hatású ópiát, amely a lovaknál előforduló görcsös kólika kezelésénél hatékonynak bizonyult. Az egyetlen görcsoldó hatású ópiát. Nagyobb a szedáló hatása és kevesebb nyugtalanságot okoz, mint a többi, lovaknál használt ópiát.
<b>Izomrelaxánsok és kapcsolódó anyagok</b>	Atrakurium	Cél: anesztézia alatti izomrelaxáció.  Alternatívák meghatározása: guaifenezin.  Konkrét előnyei: nem depolarizáló neuromuszkuláris blokk. A neuromuszkuláris blokkokat különösen a szem- és hasmütéteknél alkalmazzák. Hatásának felfüggesztéséhez edrofonium szükséges. A legtöbb klinikai adat az atrakuriummal és az edrofoniummal kapcsolatban áll rendelkezésre.



Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
	Edrofonium	<p>Cél: az atrakuriumos izomrelaxáció hatásának felfüggesztése.</p> <p>Alternatívák meghatározása: nincsenek.</p> <p>Konkrét előnyei: kolinészteráz inhibitor, a neuromuszkuláris blokk felfüggesztéséhez szükséges. A lovaknál alkalmazott kolinészteráz inhibitorok közül az edrofoniumnak van a legkevesebb mellékhatása.</p>
	Guaifenezin	<p>Cél: anesztézia alatti izomrelaxáció.</p> <p>Alternatívák meghatározása: atrakurium.</p> <p>Konkrét előnyei: fontos alternatívája az <math>\alpha</math>-2/ketamin adagolásának olyan esetekben, amikor az <math>\alpha</math>-2-agens és a ketamin ellenjavallt, például olyan lovak esetében, amelyek nem reagálnak ezekre a hatóanyagokra, vagy olyan esetben, amikor egy korábbi alkalmazás mellékhatásként lépett fel. Elengedhetetlen ketaminnal és <math>\alpha</math>-2 ágenssel kombinálva olyan rendkívül biztonságos, terepen végzett anesztézia esetén, amelynek hatékony, intravénás technikájú alternatívája nincs.</p>
<b>Inhalációs anesztézia</b>	Szevoflurán	<p>Cél: inhalációs anesztézia végtagtörés és egyéb ortopéd sérüléssel járó lovak számára, valamint csikóknál alkalmazott maszkos altatás esetén.</p> <p>Alternatívák meghatározása: izoflurán.</p> <p>Konkrét előnyei: a szevoflurán volatilis anesztetikum, mely kevésbé metabolizálódik és gyorsan kiválasztódik. Jóllehet az izofluránnak van MRL-értéke az EU-ban, mégsem alkalmas minden esetben, ha lovak anesztéziájáról van szó, mivel az ébredési stádiumra jellemző nyugtalanság miatt a ló akár a lábát is eltörheti. Olyan műtétek esetén szükséges a szevoflurán használata, amikor elengedhetetlen a nyugodt ébredési stádium, mert bizonyítottan nyugodtabb, kiegyensúlyozottabb ébredést eredményez a lovaknál. Ezért részesítik előnyben az izofluránnal szemben a lovak végtagtörése vagy más ortopéd sérülése esetén. A szevoflurán szükséges továbbá a csikók maszkos anesztéziájakor, mivel egyáltalán nem irritatív, szemben az irritatív izofluránnal, amely köhögést és légzéskimaradást okoz.</p>
<b>Helyi érzéstelenítők</b>	Bupivakain	<p>Cél: helyi érzéstelenítés.</p> <p>Alternatívák meghatározása: lidokain.</p> <p>Konkrét előnyei: hosszú hatású helyi érzéstelenítő. A perioperatív fájdalomcsillapításnál és az olyan krónikus, súlyos fájdalomnál, mint a laminitisz, hosszán tartó hatásra van szükség. A bupivakain hosszabban ható helyi érzéstelenítő mint az általánosan alkalmazott lidokain. A lidokain önmagában körülbelül egyórányi helyi érzéstelenítést eredményez. Adrenalin hozzáadásával kétórányira hosszabbítható a hatás, de fennáll a helyi vérrellátás elzárásának veszélye, ezért számos esetben ez a kombináció nem megfelelő. A bupivakain 4–6 órányi helyi érzéstelenítést biztosít, ezért sokkal alkalmasabb a posztoperatív fájdalomcsillapításra és a laminitisz kezelésére, mert gyakran egyetlen injekció is elég; ez állatjóléti szempontból lényeges, szemben az óránként ismételt lidokaininjekciókkal. A rövidebb ideig ható helyi érzéstelenítők a fent említett okoknál fogva nem felelnek meg, mivel gyakori ismételt injekciók szükségesek a kedvezőtlen reakciók előfordulásának kockázatával, és állatjóléti okok miatt sem elfogadhatóak.</p>
	Oxibuprokain	<p>Cél: szemre alkalmazott helyi érzéstelenítő.</p> <p>Alternatívák meghatározása: nincsenek.</p>

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		Konkrét előnyei: a fontos anyagok más potenciális jelöltjeihez képest a legszélesebb körű klinikai tapasztalat az oxibuprokainnal kapcsolatban áll rendelkezésre.
	Prilokain	Cél: intravénás katéterezés előtti helyi érzéstelenítés. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: egyedi készítmények (helyi érzéstelenítők eutektikus keveréke) bőrön való helyi alkalmazásánál, amikor 40 perc alatt intradermálisan szívódik fel. Intravénás katéterezés megkönnyítésére használják, különösen csikóknál.

**Gyulladáscsökkentő anyagok**

<b>Kortikoszteroidok</b>	Triamcinolon-acetonid	Cél: intraartikuláris gyógyszerelés degeneratív ízületi betegségeknél és oszteoarthritisznél. Alternatívák meghatározása: metilprednizolon. Konkrét előnyei: az intraartikulárisan alkalmazott metilprednizolonhoz képest eltérő sejtszintű és bioszintetikus hatású kortikoszteroid alternatíva; a triamcinolon kondroprotektív és porchelyreállító. Hatékonyabb, mint a szisztémás kezelések (NSAID-k és a kondroitin-szulfát) és más (nem kortikoszteroid) intraartikuláris kezelések akut és krónikus ízületi betegségek – különösen a degeneratív ízületi betegségek és oszteoarthritisz – során fellépő ízületi gyulladások, valamint fájdalom és laminitisz kezelésére. A szubkondrális csontcisza egyetlen hatékony, nem sebészeti kezelése.
	Flumetazon	Cél: rövid távú szisztémás kortikoszteroid-terápia, beleértve a sokk-, a gyulladás elleni és az antiallergiás terápiákat is. Alternatívák meghatározása: dexametazon, prednizolon. Konkrét előnyei: klinikai hatásai különböznek az alternatíváétól, mivel gyorsabban hat, hosszabb ideig tart és hatékonyabb. Hatásmechanizmusa különbözik az alternatíváétól (nincsen kimutatható mineralokortikoid-aktivitás).
<b>Anti-endotoxinok</b>	Pentoxifillin	Cél: endotoxémia szisztémás és szájon át történő kezelésére. Laminitisz. Alternatívák meghatározása: flunixin, acepromazin. Konkrét előnyei: Endotoxémia: hatásmechanizmusa (metilezett xantinszármazék foszfodiesteráz inhibitor) és klinikai hatásai különböznek az alternatíváétól (flunixin). Csökkenti az endotoxin által közvetítve a makrofágokból és a neutrofilokból felszabaduló proinflammatorikus citokineket és leukotriéneket, csökkenti a szisztémás választ az endotoxinokra. Laminitisz: a patába történő véráramlás javításában hatásmechanizmusa eltérő az alternatíváétól (acepromazin); csökkenti a vér viszkozitását, és javítja a patába történő véráramlást.
	Polimixin B	Cél: a súlyos kólikával, valamint az egyéb gasztrointesztinális betegségekkel összefüggő endotoxémia szisztémás kezelése. Alternatívák meghatározása: flunixin, bizmut-szubszalicilát. Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa (endotoxint megkötő hatóanyag) különbözik a szisztémás alternatíváétól (flunixin), mivel korábban fejt ki hatását az endotoxin által indukált kaszkádban. A megkötés mechanizmusa, az alkalmazás módja és a hatás helye különbözik a bizmutétól, amely egy, a szájon át alkalmazott alternatíva. Inflammatorikus kaszkád megindulását akadályozza meg az endotoxin megkötésével és a Toll-szerű receptorokhoz való kötés megakadályozásával.

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
<b>Kardiovaszkuláris gyógyszerek</b>		
	Amiodaron	<p>Cél: antiaritmikum. A pitvarfibrilláció, szupraventrikuláris és ventrikuláris tachikardiák szisztémás és orális kezelése.</p> <p>Alternatívák meghatározása: kinidin-szulfát, prokainamid, propranolol.</p> <p>Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa különbözik az alternatíváékétól (III. osztályba tartozó ritmuszavar-ellenes szer). Az amiodaron hatékonynak és biztonságosnak bizonyult a pitvarfibrilláció kezeléséhez, és jobb az alternatíváéként alkalmazott kinidin-szulfátnál; hatékony a különböző típusú aritmiák ellen, beleértve a ventrikuláris aritmiákat is.</p>
	Allopurinol	<p>Cél: újszülött lovaknál iszkémia-reperfüzió okozta károsodások kezelésére.</p> <p>Alternatívák meghatározása: E-vitamin.</p> <p>Konkrét előnyei: a reperfüziós károsodások elleni alternatíváétól eltérő hatásmechanizmus; az allopurinol egy xantin-oxidáz inhibitor, amely gátolja a szabadgyökök termelődését az iszkémiát követő reperfüzió során.</p>
	Vazopresszin	<p>Cél: a keringés elégtelenségének kezelése csikóknál és felnőtt lovaknál.</p> <p>Alternatívák meghatározása: Dopamin/dobutamin, epinefrin.</p> <p>Konkrét előnyei: V1 receptorokon keresztül ható specifikus agonista. Hatásmechanizmusa eltér a vérnyomást szabályozó más, engedélyezett hatóanyagokétól: epinefrin (adrenoceptor-agonista) és dopamin/dobutamin (D1–5 receptorok szabályozzák a perctérfogatot és az ér tónusát). Olyan esetekben alkalmazzák, amikor a dopamin/dobutamin és az epinefrin nem bizonyul hatékonynak, és más kezelésre van szükség.</p>
	Digoxin	<p>Cél: szívelégtelenség kezelése.</p> <p>Alternatívák meghatározása: nincsenek.</p> <p>Konkrét előnyei: a digoxin továbbá az egyetlen anyag, amellyel a kinidinkezelés mellékhatásai kezelhetők.</p>
	Kinidin-szulfát és kinidin-glukonát	<p>Cél: szívritmuszavarok kezelésére.</p> <p>Alternatívák meghatározása: prokainamid, propranolol.</p> <p>Konkrét előnyei: antiaritmikum. Használata ritka, de fontos terápiás választás, mert a különféle ritmuszavar-típusokra különböző hatásmechanizmusú gyógyszert kell választani. Választható a pitvarfibrilláció kezelésére.</p>
	Prokainamid	<p>Cél: szívritmuszavarok kezelésére.</p> <p>Alternatívák meghatározása: kinidin-szulfát és kinidin-glukonát, propranolol.</p> <p>Konkrét előnyei: ritmuszavarok ellen. Használata ritka, de fontos terápiás választás, mert a különféle ritmuszavar-típusokra különböző hatásmechanizmusú gyógyszert kell választani.</p>
	Propranolol	<p>Cél: szívritmuszavarok kezelésére.</p> <p>Alternatívák meghatározása: kinidin-szulfát és kinidin-glukonát, prokainamid.</p> <p>Konkrét előnyei: magas vérnyomás kezelésére használatos, antiaritmiás hatása is van. Használata ritka, de fontos terápiás lehetőség. Az aritmiák különféle patofiziológiai okai miatt rendkívül fontos, hogy a konkrét állapot kezelése érdekében számos, különféleképpen ható gyógyszer álljon</p>

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		rendelkezésre. E gyógyszerek használata általában egyetlen kezeléssel áll, amely a normális ritmus visszaállítását jelenti, és amelyet csak ritkán kell megismételni.

**Görcsök**

	Fenitoin	<p>Cél: antikonvulzív terápia csikóknál. Rhabdomyolízis kezelése. Ínpók kezelése.</p> <p>Alternatívák meghatározása: diazepam, primidon, dantrolen-nátrium (rhabdomyolízis esetén).</p> <p>Konkrét előnyei: fontos antikonvulzív terápia csikóknál. A fenitoint általában akkor használják a rohamok megelőzésére, ha a primidon/fenobarbital nem hat. A fenitoin kalciumcsatorna-blokkoló anyag, és hasznos a rhabdomyolízis visszatérő formáinak kezelésénél.</p>
	Primidon	<p>Cél: antikonvulzív terápia csikóknál.</p> <p>Alternatívák meghatározása: diazepam, fenitoin.</p> <p>Konkrét előnyei: a primidont a diazepam terápiát követően vagy alternatívaként javasolják.</p>

**Gasztrointesztinális rendszerre ható anyagok**

	Betanekol	<p>Cél: bélelzáródás, gasztrooduodenális szűkület kezelése csikóknál, visszatérő kisebb vastagbél-elzáródások kezelése felnőtt lovaknál.</p> <p>Alternatívák meghatározása: metoklopramid, eritromicin.</p> <p>Konkrét előnyei: a betanekol muszkarin-kolinergikus agonista, amely a gasztrointesztinális rendszer simaizmain lévő acetilkolin-receptorokat stimulálja, összehúzóadásukat okozva. Bizonyítottan növeli a gyomor és a coecum ürítésének ütemét. Mind a betanekol, mind a metoklopramid bizonyítottan hatékonyak a posztoperatív bélelzáródás kezelésénél.</p>
	Kodein	<p>Cél: hasmenés kezelése.</p> <p>Alternatívák meghatározása: bizmut-szubsalicilát.</p> <p>Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa különbözik a bizmut-szubsalicilátétól. Opioid motilitás modulátora, mely a bélben lévő <math>\mu</math>-receptoroknál hat, biztosítva ezáltal a nem fertőző hasmenés hatékony tüneti kezelését, különösen csikóknál. Gyakran loperamiddal kombinálva használják. Hasonló hatásmechanizmusa miatt loperamiddal szinergikus hatású.</p>
	Loperamid	<p>Cél: hasmenés kezelése csikóknál.</p> <p>Alternatívák meghatározása: bizmut-szubsalicilát.</p> <p>Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa különbözik a bizmut-szubsalicilátétól. Opioid motilitás modulátora, mely a bélben lévő <math>\mu</math>-receptoroknál hat, így a nem fertőző hasmenés tüneti kezelésében hatékonyabb más anyagoknál, különösen csikók esetében. Gyakran loperamiddal kombinálva használják. Hasonló hatásmechanizmusa miatt kodeinnel szinergikus hatású.</p>
	Metoklopramid	<p>Cél: posztoperatív bélelzáródás kezelése.</p> <p>Alternatívák meghatározása: betanekol, eritromicin.</p>

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		Konkrét előnyei: a metoklopramid olyan szubsztituált benzamid, amelynek több hatásmechanizmusa van: (1) dopaminreceptor-antagonista; (2) növeli az acetilkolin felszabadulását a belső kolinergikus neuronokból, és (3) adrenergikus blokkoló hatással bír. Hatékony a posztoperatív gasztrointesztinális koordináció helyreállításában, és csökkenti a gasztrikus reflux össz mennyiségét, gyakoriságát és időtartamát. A metaklopramid prokinetikus szer, amely inkább a gasztrointesztinális traktus középső részében hat. Mind a betanekol, mind a metoklopramid bizonyítottan jótékonyan hat a posztoperatív bélelzáródás kezelésénél.
	Fenoxi-benzamin	Cél: hasmenés kezelése; kolitisz. Alternatívák meghatározása: bizmut-szubszalicilát; flunixin. Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa (alfa-1-antagonista és antiszékreciós szer) különbözik más engedélyezett hatóanyagétól és a kodeinétól. A hasmenés és a kolitisz hasznos tüneti kezelése.
	Propantelin-bromid	Cél: antiperisztaltika. Alternatívák meghatározása: atropin, lidokain hígítva, végbélben át beöntésként alkalmazva. Konkrét előnyei: a propantelin-bromid szintetikus kvaterner ammónium-antikolinerg, amely gátolja a gasztrointesztinális motilitást és görcsöt, és csökkenti a gyomorsavtermelést. Gátolja továbbá az acetilkolin hatását a paraszimpatikus idegrendszer posztganglionáris idegvégződéseiben. Hatása az atropinéhoz hasonló, bár tovább tart (hat óra). A propantelin-bromid fontos választás a perisztaltika csökkentéséhez, annak érdekében, hogy a végbél kitapintása során a végbél szakadása elkerülhető legyen, vagy esetleges végbélszakadás felismeréséhez és kezeléséhez, ahol problémás lehet a lidokainos beöntés hatékony alkalmazása.
	Ranitidin	Cél: gyomorfekély megelőzése újszülött lovaknál. Alternatívák meghatározása: omeprazol. Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa különbözik az omeprazolétól. Az alkalmazás módja (intravénás) további előnyökkel jár minden más fekély elleni gyógyszerrel szemben, melyeket szájon át kell alkalmazni. Az intravénás ranitidin lényeges olyan csikóknál, melyeknél nincs gasztrointesztinális motilitás, ezen csoport ugyanis fokozottan ki van téve a fekély veszélyének.
	Szukralfát	Cél: gyomorfekély megelőzése újszülött lovaknál. Alternatívák meghatározása: omeprazol. Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa különbözik az omeprazolétól, és értékes kiegészítő terápia a gyomorfekély megelőzésében. Egyedi hatásmechanizmusa (hozzátapad a nyálkahártyához) stabilizálja a fizikai elváltozást.

**Rhabdomyolízis**

	Dantrolen-nátrium	Cél: rhabdomyolízis kezelése. Malignus hipertermia kezelése anesztézia alatt. Alternatívák meghatározása: fenitoin. Konkrét előnyei: a dantrolen izomrelaxáló hatást fejt ki azáltal, hogy közvetlenül az izomra hat, gátolja a kalcium felszabadulását a szarkoplazmás retikulumból, így szétválasztja az ingerlés-összehúzódás kapcsolatát. Mind a fenitoin, mind a dantrolen-nátrium hasznosnak bizonyult a rhabdomyolízis visszatérő formáinak kezelésében.
--	-------------------	---

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
<b>Antimikrobás készítmények</b>		
<b>Klebsiella spp.-fertőzések</b>	Tikarcillin	Cél: <i>Klebsiella</i> spp.-fertőzések kezelése. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: Célzott antibiotikum a <i>Klebsiella</i> spp.-fertőzések kezelésére.
<b>Rhodococcus equi-fertőzések</b>	Azitromicin	Cél: <i>Rhodococcus equi</i> -fertőzések kezelése. Alternatívák meghatározása: eritromicin. Konkrét előnyei: alapvető kezelés rifampicinnel kombinálva, a csikók jobban tolerálják, mint az eritromicint.
	Rifampicin	Cél: <i>Rhodococcus equi</i> -fertőzések kezelése. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: a <i>Rhodococcus equi</i> -fertőzés kezelése eritromicinnel vagy azitromicinnel kombinálva. Választandó kezelés.
<b>Szeptikus ízületi gyulladás</b>	Amikacin	Cél: szeptikus ízületi gyulladás kezelése. Alternatívák meghatározása: gentamicin vagy más aminoglikozidok. Konkrét előnyei: a csikók jobban tolerálják, mint a gentamicint vagy más aminoglikozidot.
<b>Respiratorikus rendszerre ható gyógyszerek</b>		
	Ambroxol	Cél: felületaktív anyag stimulálása koraszülött csikóknál. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: nincs rendelkezésre álló alternatíva.
	Budezonid	Cél: inhalációs kortikoszteroid allergiás légúti betegségek kezelésére. Alternatívák meghatározása: beklometazon. Konkrét előnyei: az inhalációs kortikoszteroid-terápia kevesebb adrenokortikális szupressziót eredményez, a terápia végén gyorsabb a visszatérés a normális funkcióhoz; emellett a korlátozott szisztémás felszívódás következtében kevesebb szisztémás mellékhatással rendelkezik, mint a szisztémás kortikoszteroid-terápia. Az inhaláció csökkentett dózisokat tesz lehetővé, valamint elősegíti a hatóanyag magas koncentrációjának a megfelelő helyre való eljutását, ezáltal nagyobb hatékonyságot eredményez. Különösen hasznos az enyhe-mérsékelt betegség kezelésénél és hosszú távú fenntartó terápiánál. További, a beklometazonénál nagyobb hatékonyságú és különböző hatástartamú anyagok szükségesek a klinikai válaszon alapuló dózis titrálásához és a betegség optimális kezelésének a biztosításához. A budezonid hatékonysága a beklometazon és a flutikazon hatékonysága között helyezkedik el.
	Flutikazon	Cél: inhalációs kortikoszteroid allergiás légúti betegségekre. Alternatívák meghatározása: beklometazon. Konkrét előnyei: az inhalációs kortikoszteroid-terápia kevesebb adrenokortikális szupressziót eredményez, a terápia végén gyorsabb a visszatérés a normális funkcióhoz, és kevesebb szisztémás mellékhatással rendelkezik, mint a szisztémás kortikoszteroid-terápia, mert korlátozott a szisztémás felszívódás. Az inhaláció csökkentett dózisokat tesz lehetővé, valamint elősegíti a hatóanyag magas koncentrációjának a megfelelő helyre való eljutását, ezáltal nagyobb

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		hatékonyt eredményez. Különösen hasznos az enyhé- mérsékelt betegség kezelésénél és hosszú távú fenntartó terápiánál. A további, a beklometazonénál nagyobb haté- konyságú és különböző hatástartamú anyagok szükségese- k a kliniai válaszra alapuló dózis titrálásához, és optimális betegségkontrollt biztosítanak. A flutikazon 50 %-kal haté- konyabb a beklometazonnál, és hosszabb a felezési ideje (2,8 óra helyett 6 óra), ezáltal további előnyökkel jár a súlyosabban érintett vagy nehezen kezelhető esetekben.
	Ipratropium-bromid	Cél: hörgők tágítása. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: antikolinerg hatás. Szükséges terápiás választás, egyes esetekben hatékonyabb a $\beta$ -agonistáknál.
	Oximetazolin	Cél: ornyálkahártya ödémájának kezelése. Alternatívák meghatározása: fenilefrin. Konkrét előnyei: $\alpha$ -adrenoceptor agonista erős érösszehúzó tulajdonsággal, amelynek használatát előnyben részesítik a fenilefrinnel szemben, mivel hatása tovább tart.

**Protozoonellenes szerek**

	Izometamidium	Cél: a lovaknál előforduló, protozoon eredetű myeloencep- halitis kezelése. Alternatívák meghatározása: pirimetamin. Konkrét előnyei: a fertőzés időnként nem reagál a pirime- taminra, ezért szükséges alternatív gyógyszer.
	Ponazuril	Cél: a lovaknál előforduló, protozoon eredetű mielitisz (Sarcocystis neurona) kezelése. Alternatívák meghatározása: izometamidium, pirimetamin. Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa különbözik más engedélyezett anyagokétól, alternatív kezelésként hasznos, amikor más kezelés nem bizonyul hatékonynak. A pirime- tamin/szulfonamid-kezelésekhez képest mellékhatások (has- menés) ritkábban lépnek fel; az izometamidiumhoz és a pirimetaminhoz képest nagyobb klinikai hatékonyság.
	Pirimetamin	Cél: a lovaknál előforduló, protozoon eredetű myeloencep- halitis kezelése. Alternatívák meghatározása: izometamidium. Konkrét előnyei: legalább 75 %-os eredményesség, ha szul- fadiazin-szulfonamiddal kombinálva alkalmazzák.

**Szemészeti gyógyszerek**

<b>Szemfekély</b>	Aciklovir	Cél: szemfekély kezelése (vírusellenes gyógyszer). Helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: idoxuridin. Konkrét előnyei: az aciklovir és az idoxuridin egyformán hatékonyak bizonyult a fekélyes herpesz keratitisz kezelé- sénél.
	Idoxuridin	Cél: szemfekély kezelése (vírusellenes gyógyszer). Helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: aciklovir. Konkrét előnyei: az aciklovir és az idoxuridin egyformán hatékonyak bizonyult a fekélyes herpesz keratitisz kezelé- sénél.

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
<b>Glaukóma</b>	Fenilefrin	Cél: glaukóma, erős könnyezés, az ornyálkahártya ödémájának és a lép beszorulásának kezelése. Alternatívák meghatározása: glaukóma esetén tropikamid, egyébként nincs. Konkrét előnyei: a fenilefrin és a tropikamid egyformán hatékonyak bizonyult a glaukóma kezelésénél.
	Tropikamid	Cél: glaukóma kezelése. Helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: fenilefrin. Konkrét előnyei: a fenilefrin és a tropikamid egyformán hatékonyak bizonyult a glaukóma kezelésénél.
	Dorzolamid	Cél: glaukóma kezelése. Helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: latanoproszt, timolol-maleát. Konkrét előnyei: egyedi hatásmechanizmusú karboanhidráz-gátló. Fontos terápiás választás.
	Latanoproszt	Cél: glaukóma kezelése. Helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: dorzolamid, timolol-maleát. Konkrét előnyei: konkrét hatásmechanizmusa miatt proztaglandin F2 $\alpha$ -analóggént. Fontos terápiás választás.
	Timolol-maleát	Cél: glaukóma kezelése. Helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: dorzolamid, latanoproszt. Konkrét előnyei: konkrét hatásmechanizmusa miatt (nem szelektív béta-adrenerg receptorblokkoló), érösszehúzó hatású, aminek következtében csökken a csarnokvíz mennyisége. Fontos terápiás választás.
	Ciklosporin A	Cél: immunszuppresszív, a szem autoimmun betegségeinek kezelése. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: nincs rendelkezésre álló alternatíva.
	Ketorolak	Cél: a szemfájdalom és -gyulladás kezelése, nem szteroid gyulladáscsökkentő gyógyszer, szemcsepp, helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: a fontos anyagok más potenciális jelöltjeihez képest a legszélesebb körű klinikai tapasztalat a ketorolakkal kapcsolatban áll rendelkezésre.
	Ofloxacin	Cél: olyan szemfertőzések kezelésére, amelyek ellenállnak az általánosan használt szemészeti antibiotikus kezeléseknek. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: a fontos anyagok más potenciális jelöltjeihez képest a legszélesebb körű klinikai tapasztalat az ofloxacinnal kapcsolatban áll rendelkezésre. Az általánosan alkalmazott szemészeti antibiotikus kezelésekhez képest az ofloxacint csak egyedi esetekben, tartalék antibiotikumként szabad használni.
	Fluoreszcein	Cél: a szaruhártya-fekélyesedés diagnosztizálásának eszköze, helyi kezelés. Alternatívák meghatározása: bengálvörös.



Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
		Konkrét előnyei: a bengálvörösnek valamelyest vírusellenes hatása van, míg a fluoreszceinek nincs jelentős hatása a vírusreplikációra. Ezért a bengálvörös vírustenyésztést megelőző diagnosztikai alkalmazása hamis negatív eredményt hozhat. Ennélfogva ha vírustenyésztés elvégzését tervezik, a fluoreszcein a diagnosztizálás választott eszköze.
	Bengálvörös	Cél: a korai szaruhártya-károsodás diagnosztizálása, helyi kezelés.  Alternatívák meghatározása: fluoreszcein.  Konkrét előnyei: a bengálvörös a választott diagnosztikai eszköz a nagyon korai korneális károsodás felismerésére.

**Hiperlipémia**

	Inzulin	Cél: hiperlipémia kezelése, glükózterápiával kombinálva, az anyagcserével kapcsolatos rendellenességek diagnosztizálása.  Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: nincs rendelkezésre álló alternatíva.
--	---------	--

**Gombás fertőzések**

	Grizeofulvin	Cél: szisztémás gombaölő. Ótvar kezelése.  Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: szájon át adagolva a grizeofulvin jól hat a Trichophytonra, a Microsporumra és az Epidermophytonra.
	Ketokonazol	Cél: szisztémás gombaölő. Gombás eredetű tüdőgyulladás és a torokban lévő gombafertőzés kezelése.  Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: a fontos anyagok más potenciális jelöltjeihez képest a legszélesebb körű klinikai tapasztalat a ketokonazollal kapcsolatban áll rendelkezésre.
	Mikonazol	Cél: a szem gombás fertőzéseinek kezelése.  Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: helyi alkalmazása az érintett szemén, szélesebb körű antifungális hatása van és/vagy kisebb irritációt okoz, mint más antifungális hatóanyag.
	Nisztatin	Cél: a szem és a genitáliák élesztőgombás fertőzéseinek kezelése.  Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: az élesztőgombás fertőzések elleni specifikus hatás.

**Diagnosztikai képalkotás**

	Tc-99 m radioaktív gyógyszer	Cél: szcintigráfia.  Alternatívák meghatározása: nincsenek.  Konkrét előnyei: a korai csontpatológia és a törések felismeréséhez a legérzékenyebb diagnosztikus képalkotó modalitás – érzékenyebb, mint a radiográfia. Lehetővé teszi a mennyiségi meghatározást, és lehetséges azon területekről való képalkotás is, amelyeknél a radiográfia nem használható. Fontos képalkotási technika, amely biztosítja a teljesítménylovak jólétét azáltal, hogy elősegíti a sérülések korai felismerését és a súlyos törések megelőzését. A Tc-99 m rövid felezési idejének (6,01 óra) köszönhetően a lovak rövidebb idő (< 72 óra) alatt tisztulnak meg a kimutatható radiokativitástól.
--	------------------------------	---

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
<b>Vegyes</b>		
	Karbamazepin	Cél: fejrázás szindróma. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: a karbamazepin görcsoldóként hat, és gátolja a nátriumcsatornákat. Főként a trigeminális neuralgia (fejrázás szindróma) kezelésére és diagnosztikai megerősítésére használják.
	Ciproheptadin	Cél: fejrázás szindróma. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: a photicus fejrázás tüneteit pordukáló lovak nagyobb valószínűséggel reagálnak a ciproheptadin antihisztamin gyógyszerrel való kezelésre. Az antihisztamin hatáson túl a ciproheptadin antikolinerg hatást fejt ki, és 5-hidroxitriptamin (szerotonin)-antagonista. A ciproheptadin-kezelés kezdetét követő 24 órán belül a tünetek rendszerint javulnak, azonban a kezelés befejezését követő 24 órán belül gyakran újra jelentkeznek. Más antihisztaminok nem hatékonyak a fejrázás megszüntetésére.
	Domperidon	Cél: tejelválasztás hiánya kancáknál. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: dopamingátló és növeli a prolaktintermelést. Az oxitocin nem megfelelő alternatíva, mert nem a tejtermelést növeli, ami a domperidon-terápia célja, hanem a tejelválasztást csökkenti. Ezenkívül az oxitocin hastáji fájdalmat okoz, ha nagy dózisban használják.
	Gabapentin	Cél: idegalapi fájdalom. Alternatívák meghatározása: buprenorfin, fentanil, morfium és petidin. Konkrét előnyei: hatásmechanizmusa és a hatás helye különbözik más engedélyezett hatóanyagokétól. GABA-szerű anyag, mely blokkolja a kalciumcsatornákat, és gátolja új kapcsolódási háló kialakulását. Az idegi fájdalom új kezelési módja, mely bizonyítottan járulékos klinikai előnyökkel jár a neuropátiás fájdalmak, mint például a lábfájás, lamitisz vagy hastáji fájdalom kezelésében.
	Hidroxietyl-keményítő	Cél: kolloid térfogat-helyettesítés. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: praktikus és könnyen hozzáférhető alternatívája a vérnek vagy plazmának.
	Imipramin	Cél: farmakológiailag előidézett ejakuláció olyan csődörök-nél, amelyek ejakulációs diszfunkciójuk van. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: nincs rendelkezésre álló alternatíva.
	Tirotropin-felszabadító hormon	Cél: a pajzsmirigy és a hipofízis rendellenességeinek igazolására használt diagnosztika. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: nincs rendelkezésre álló alternatíva.
	Bárium-szulfát	Cél: radiológiai kontrasztanyag, amelyet a nyelőcső és a gasztrointesztinális rendszer kontrasztvizsgálatainál alkalmaznak. Alternatívák meghatározása: nincsenek. Konkrét előnyei: nincs rendelkezésre álló alternatíva.

Megjelölés	Hatóanyag	Indokolás és használati útmutatás
	Iohexol	<p>Cél: radiológiai kontrasztanyag, amelyet az alsó húgyúti rendszer, az artrográfia, a mielográfia, a szino- vagy fisztulográfia és a könnyecsatorna-cisztográfia vizsgálatánál használnak.</p> <p>Alternatívák meghatározása: iopamidol.</p> <p>Konkrét előnyei: nem ionos alacsony ozmolaritású kontrasztanyag. Az iohexol és az iopamidol egyaránt elfogadható.</p>
	Iopamidol	<p>Cél: radiológiai kontrasztanyag, amelyet az alsó húgyúti rendszer, az artrográfia, a mielográfia, a szino- vagy fisztulográfia és a könnyecsatorna-cisztográfia vizsgálatánál használnak.</p> <p>Alternatívák meghatározása: iohexol.</p> <p>Konkrét előnyei: nem ionos alacsony ozmolaritású kontrasztanyag. Az iohexol és az iopamidol egyaránt elfogadható.”</p>

**A BIZOTTSÁG 123/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2013. február 12.)****az al-Kaida hálózattal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 186. alkalommal történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az al-Kaida hálózattal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésének a) pontjára és 7a. cikkének (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 881/2002/EK rendelet I. melléklete felsorolja azon személyeket, csoportokat és szervezeteket, amelyekre a rendeletnek megfelelően a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása vonatkozik.
- (2) 2013. február 5-én az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának szankcióbizottsága úgy határozott, hogy egy természetes személyt felvesz az azon személyekre,

csoportokra és szervezetekre vonatkozó jegyzékére, amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazni kell.

- (3) A 881/2002/EK rendelet I. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. február 12-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,**a Külpolitikai Eszközökért Felelős Szolgálat vezetője*

<sup>(1)</sup> HL L 139., 2002.5.29., 9. o.

## MELLÉKLET

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

A „Természetes személyek” rész a következő bejegyzéssel egészül ki:

„Djamel **Akkacha** (más néven a) Yahia Abou el Hoummam; b) Yahia Abou el Hammam). Születési ideje: 1978.5.9. Születési helye: Rouiba, Algír, Algéria. Állampolgársága: algériai. Címe: Mali. Egyéb információ: apja neve: Slimane. Anyja neve: Akrouf Khadidja. A 2a. cikk (4) bekezdésének b) pontjában meghatározott megjelölés időpontja: 2013.2.5.”

---

**A BIZOTTSÁG 124/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2013. február 12.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) <sup>(1)</sup>,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő

termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. február 12-én.

*a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató*

<sup>(1)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

## MELLÉKLET

## Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód <sup>(1)</sup>	Behozatali átalányérték
0702 00 00	IL	110,0
	MA	51,1
	TN	58,3
	TR	108,8
	ZZ	82,1
0707 00 05	EG	200,0
	MA	176,1
	TR	166,5
	ZZ	180,9
0709 91 00	EG	238,2
	ZZ	238,2
0709 93 10	MA	50,1
	TR	124,8
	ZZ	87,5
0805 10 20	EG	53,1
	MA	54,4
	TN	52,3
	TR	61,9
	ZZ	55,4
0805 20 10	MA	105,8
	ZZ	105,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	129,5
	KR	137,0
	MA	127,1
	TR	75,4
	ZZ	117,3
0805 50 10	EG	83,9
	MA	60,5
	TR	67,8
	ZZ	70,7
0808 10 80	CN	99,8
	MK	35,4
	US	197,3
	ZZ	110,8
0808 30 90	AR	150,6
	CL	218,0
	CN	72,1
	TR	176,8
	US	140,7
	ZA	119,5
ZZ	146,3	

<sup>(1)</sup> Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.











## 2013-as előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	Az EU 22 hivatalos nyelvén	1 300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	Az EU 22 hivatalos nyelvén	1 420 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	Az EU 22 hivatalos nyelvén	910 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	Az EU 22 hivatalos nyelvén	100 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	Többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	A vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

## Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_hu.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm)

**Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.**

**További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.**

